

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ

رقم الآية	الكلمات	سورة الفاتحة	Le commencement	The opening
	﴿أَعُوذُ﴾	أُلْجَأُ وَأَسْتَجِيرُ	Je cherche refuge en Allah	I seek refuge in Allah
	﴿بِاللَّهِ﴾	بِاللَّهِ	En Allah	In Allah
	﴿وَمِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾	من العاصي لله الملعون والمظروود	Contre le Satan maudit	From the Evil, cursed and rejected
1	﴿بِسْمِ اللَّهِ﴾	أبدأ باسم الله	Au nom de Dieu	In the name of Allah
1	﴿الرَّحْمَنُ﴾	ذي الرحمة	le Tout - Miséricordieux	the Most Gracious
1	﴿الرَّحِيمُ﴾	واسع الرحمة	Le Très - Miséricordieux	The Most Merciful
2	﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ﴾	الشكر لله	Louange à Dieu	Praise be to Allah
2	﴿رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾	مالك ومدبر - أمور جميع المخلوقات	Seigneur des mondes	Lord of the worlds
3	﴿الرَّحْمَنُ﴾	ذي الرحمة	Le Tout - Miséricordieux	The Most Gracious
3	﴿الرَّحِيمُ﴾	واسع الرحمة	Le Très - Miséricordieux	The Most Merciful
4	﴿مَلِكٍ﴾	المُذَبِّرُ الأعلى والمهيمن	Souverain	Master
4	﴿يَوْمِ الدِّينِ﴾	يوم الحِسَابِ والجزاء	Jour de la rétribution. Jour du Jugement	The Day of judgment Day of retribution
5	﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ﴾	إِيَّاكَ (لوحذك) نَعْبُدُ	C'est Toi (seul) que nous adorons	You (alone) we worship
	﴿وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾	وبك (لوحذك) نستعين	c'est toi (seul) que nous implorons le secours	and you (alone) we ask for help
6	﴿أَهْدِنَا﴾	أزِهِدْنَا	Guide - nous	Guide us to
6	﴿الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ﴾	الطريق الصحيح القويم	La juste voie	The straight path

رقم الآية	الكلمات	سورة الفاتحة	La vache	The Cow
7	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ﴿٧﴾	طريق هداية الذين تَفَضَّلْتَ عليهم بِنِعْمِكَ	La voie de ceux que vous avez comblé de Vos bienfaits	The path of those on whom you have bestowed your bounties
7	﴿عَنِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ﴾	الذين لَمْ يُلْحَقْهُمْ غَضَبُكَ	Ceux qui n'ont pas encouru colère	Those who were not struck by your wrath
7	﴿وَلَا الضَّالِّينَ﴾	ولا الذين يَحِلُّونَ عن طريق الهداية	Ni ceux qui se sont égarés	Nor those who have gone astray